

NORME  
INTERNATIONALE

ISO  
17231

IULTCS/IUP 37

Deuxième édition  
2017-08

---

---

---

**Cuir — Essais physiques et  
mécaniques — Détermination de la  
résistance au mouillage superficiel  
des cuirs pour vêtements**

*Leather — Physical and mechanical tests — Determination of water  
repellency of garment leather*

iTeh Standards  
(<https://standards.iteh.ai>)  
Document Preview

[ISO 17231:2017](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/44acecbb-a3b9-479e-88bd-a5cb04f27f5/iso-17231-2017>



Numéros de référence  
ISO 17231:2017(F)  
IULTCS/IUP 37:2017(F)

© ISO 2017

**iTeh Standards  
(<https://standards.iteh.ai>)  
Document Preview**

[ISO 17231:2017](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/44aceccb-a3b9-479e-88bd-a5cb04f27f5/iso-17231-2017>



**DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT**

© ISO 2017, Publié en Suisse

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, l'affichage sur l'internet ou sur un Intranet, sans autorisation écrite préalable. Les demandes d'autorisation peuvent être adressées à l'ISO à l'adresse ci-après ou au comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office  
Ch. de Blandonnet 8 • CP 401  
CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland  
Tel. +41 22 749 01 11  
Fax +41 22 749 09 47  
[copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
[www.iso.org](http://www.iso.org)

## Sommaire

Page

<b>Avant-propos.....</b>	<b>iv</b>
<b>1      Domaine d'application.....</b>	<b>1</b>
<b>2      Références normatives.....</b>	<b>1</b>
<b>3      Termes et définitions.....</b>	<b>1</b>
<b>4      Principe.....</b>	<b>1</b>
<b>5      Appareillage.....</b>	<b>1</b>
<b>6      Échantillonnage et préparation de l'échantillon.....</b>	<b>3</b>
<b>7      Mode opératoire.....</b>	<b>4</b>
<b>8      Expression des résultats.....</b>	<b>4</b>
<b>9      Rapport d'essai.....</b>	<b>4</b>
<b>Annexe A (normative) Échelle photographique ISO .....</b>	<b>6</b>
<b>Annexe B (informative) Fournisseurs d'appareillage.....</b>	<b>7</b>

# iTeh Standards (<https://standards.iteh.ai>) Document Preview

[ISO 17231:2017](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/44aceccb-a3b9-479e-88bd-a5cb04f275/iso-17231-2017>

## **Avant-propos**

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (IEC) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les procédures utilisées pour élaborer le présent document et celles destinées à sa mise à jour sont décrites dans les Directives ISO/IEC, Partie 1. Il convient, en particulier de prendre note des différents critères d'approbation requis pour les différents types de documents ISO. Le présent document a été rédigé conformément aux règles de rédaction données dans les Directives ISO/IEC, Partie 2 (voir [www.iso.org/directives](http://www.iso.org/directives)).

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence. Les détails concernant les références aux droits de propriété intellectuelle ou autres droits analogues identifiés lors de l'élaboration du document sont indiqués dans l'Introduction et/ou dans la liste des déclarations de brevets reçues par l'ISO (voir [www.iso.org/brevets](http://www.iso.org/brevets)).

Les appellations commerciales éventuellement mentionnées dans le présent document sont données pour information, par souci de commodité, à l'intention des utilisateurs et ne sauraient constituer un engagement.

Pour une explication de la nature volontaire des normes, la signification des termes et expressions spécifiques de l'ISO liés à l'évaluation de la conformité, ou pour toute information au sujet de l'adhésion de l'ISO aux principes de l'Organisation mondiale du commerce (OMC) concernant les obstacles techniques au commerce (OTC), voir le lien suivant: [www.iso.org/iso/fr/avant-propos.html](http://www.iso.org/iso/fr/avant-propos.html)

Le présent document a été élaboré par la Commission des essais physiques de l'Union internationale des sociétés de techniciens et chimistes du cuir (commission IUP, IULTCS), en collaboration avec le comité technique CEN/TC 289, *Cuir*, du Comité européen de normalisation (CEN), dont le secrétariat est tenu par l'UNI, conformément à l'Accord de coopération technique entre l'ISO et le CEN (Accord de Vienne).

Il est fondé sur le document IUP 37 publié dans le *J. Soc. Leather Tech. Chem.*, **86(7)**, p. 339, 2002, et déclaré méthode officielle de l'IULTCS depuis mai 2003.

L'IULTCS est une organisation mondiale de sociétés professionnelles des industries du cuir fondée en 1897, ayant pour mission de favoriser les progrès des sciences et technologies du cuir. L'IULTCS comprend trois commissions qui sont responsables de l'établissement des méthodes internationales d'échantillonnage et d'essai des cuirs. L'ISO reconnaît l'IULTCS en tant qu'organisme international à activités normatives pour l'élaboration de méthodes d'essai relatives au cuir.

Cette seconde édition remplace la première édition, ISO 17231:2006. Des modifications rédactionnelles ont été apportées aux [Articles 5, 7, 9a, 9e](#), à l'[Annexe A](#) et à l'[Annexe B](#).

# Cuir — Essais physiques et mécaniques — Détermination de la résistance au mouillage superficiel des cuirs pour vêtements

## 1 Domaine d'application

Le présent document spécifie une méthode de détermination de la résistance au mouillage superficiel des cuirs. Il s'applique à tous les cuirs destinés à être utilisés dans la confection de vêtements. La méthode ne détermine pas la résistance du cuir à la pénétration de l'eau.

## 2 Références normatives

Les documents suivants cités dans le texte constituent, pour tout ou partie de leur contenu, des exigences du présent document. Pour les références datées, seule l'édition citée s'applique. Pour les références non datées, la dernière édition du document de référence s'applique (y compris les éventuels amendements).

ISO 2418, *Cuir — Essais chimiques, physiques, mécaniques et de solidité — Emplacement de l'échantillonnage*

ISO 2419, *Cuir — Essais physiques et mécaniques — Préparation et conditionnement des échantillons*

ISO 3696, *Eau pour laboratoire à usage analytique — Spécification et méthodes d'essai*

## 3 Termes et définitions

Pour les besoins du présent document, les termes et définitions suivants s'appliquent.

L'ISO et l'IEC tiennent à jour des bases de données terminologiques destinées à être utilisées en normalisation, consultables aux adresses suivantes:

- ISO Online browsing platform: disponible à l'adresse <http://www.iso.org/obp>
- IEC Electropedia: disponible à l'adresse <http://www.electropedia.org/>

### 3.1

#### taux de déperlace

mesure de la résistance de la surface d'un cuir au mouillage

## 4 Principe

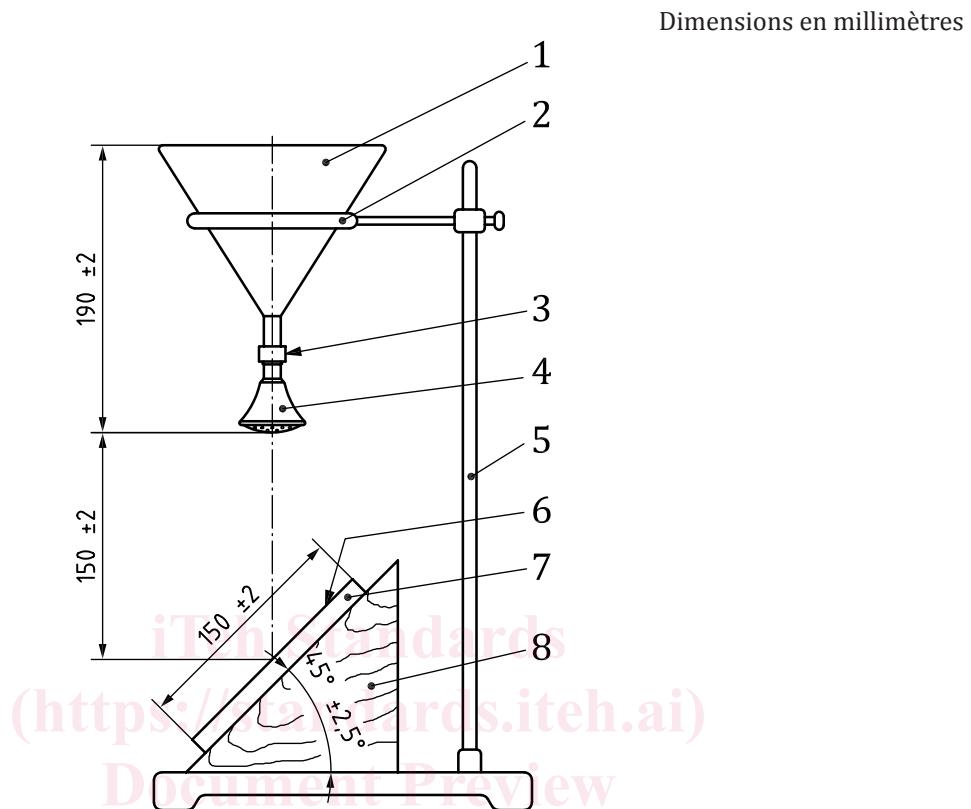
Arrosage au jet d'une éprouvette avec un volume spécifié d'eau distillée ou déionisée. L'éprouvette est montée sur un anneau et inclinée à 45°, de manière à positionner son centre à une distance spécifiée sous la buse d'arrosage. Le taux de déperlace est déterminé en comparant l'aspect de l'éprouvette à des standards d'évaluations descriptives et photographiques. La masse d'eau absorbée par l'éprouvette est déterminée par pesée réalisée avant et après l'arrosage.

## 5 Appareillage

### 5.1 Machine d'essai

comprenant les éléments décrits de 5.2 à 5.4.

**5.2 Dispositif arroseur**, tel qu'illustré à la [Figure 1](#), comprenant un entonnoir de  $150 \text{ mm} \pm 2 \text{ mm}$  de diamètre, maintenu à la verticale avec une buse d'arrosage métallique ([5.3](#)) reliée à l'extrémité de la tige par un tube souple d'environ 10 mm d'alésage. La distance totale entre le haut de l'entonnoir et le bas de la buse est de  $190 \text{ mm} \pm 2 \text{ mm}$ .



**Légende**

- |   |   |   |
|---|---|---|
| 1 | entonnoir en verre, $\varnothing 150 \pm 2$ | <a href="#">ISO 17231:2017</a>  |
| 2 | support annulaire                           | <a href="https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/44aceccb-a3b9-479e-88bd-a5cb04f27f5/iso-17231-2017">https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/44aceccb-a3b9-479e-88bd-a5cb04f27f5/iso-17231-2017</a> |
| 3 | tube en caoutchouc                          |   |
| 4 | buse d'arrosage                             |   |
| 5 | statif                                      |   |
| 6 | éprouvette                                  |   |
| 7 | porte-éprouvette                            |   |
| 8 | support (par exemple en bois)               |   |

**Figure 1 — Appareillage pour l'essai d'arrosage**

**5.3 Buse d'arrosage métallique**, telle qu'illustrée à la [Figure 2](#), d'un diamètre d'environ 33 mm, présentant une face convexe percée de 19 trous de  $0,9 \text{ mm} \pm 0,05 \text{ mm}$  de diamètre répartis sur toute la surface de la buse. La durée de l'écoulement de  $250 \text{ ml} \pm 5 \text{ ml}$  d'eau distillée ou déionisée versée dans l'entonnoir doit être de  $27,5 \text{ s} \pm 2,5 \text{ s}$ .